Convidamos V. Exa. para a apresentação da cotação dos seguintes projetos:

**茲邀請 貴公司為本校提供以下項目報價：**

Nome do projeto: Outros equipamentos (áudio e equipamentos de vigilância) (Verão) SC25-1187405
**項目名稱：校舍興建與修葺及設備購置 – 其他設備（音響及監控）（暑期）SC25-1187405**

- Projeto / **項目 - M25-0005862013**
  Obra de Grande Dimensão - Salas de Aulas Ala Velha Bloco B (SISTEMA DE ALTIFALANTE - VERÃO
  大型工程 - 舊大樓 B 座課室 （音響廣播系統 - 暑期）

Conteúdo da consulta escrita / **書面詢價內容：**

- Ver lista anexa / **清單見附件**

Modo e local de entrega do orçamento / **報價書遞交方式及地點：**

- Entregue em envelope fechado na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às às 17:30 horas);
  **以密封式函件形式遞交於本校校務處，澳門殷皇子大馬路；辦公時間;星期一至四上午九時至五時四十五分，星期五上午九時至五時三十分**

Prazo de entrega do orçamento / **遞交報價書限期:**

- A partir do dia 25 de Julho de 2025 até às 17:45 do dia 1 de Agosto de 2025, sob pena de não ser admitido.
  **2025 年 07 月 25 日起至 2025 年 08 月 01 日下午 17:45 之前遞交，否則將不被接納。**

Com os melhores cumprimentos
順頌，台安！

Escola Portuguesa de Macau, aos 25 de Julho de 2025

澳門葡文學校，於 2025 年 07 月 25 日

# Consulta escrita para Construção e reparação dos edifícios escolares e aquisição de equipamentos - Outros equipamentos (áudio e equipamentos de vigilância) (Verão) SC25-1187405

## 書面詢價 -校舍興建與修葺及設備購置 - 其他設備（音響及監控）（暑期）SC25-1187405

Itens para cotação / 報價項目:

| | |
|---|---|
| Projecto /項目<br>M25-0005862013 | Obra de Grande Dimensão - Salas de Aulas Ala Velha Bloco B (SISTEMA DE ALTIFALANTE - VERÃO) B-1-01; B-1-02; B-1-06; B-1-07; B-1-11; B-1-12; D-1-CR; B-2-01; B-2-02; B-2-06; B-2-07; B-2-11; D-2-CR; |
| | - Difusão sonora - Altifalante /音響廣播 - 喇叭 |

**Prazo e modo de entrega de propostas /遞交報價書限期及方式：**

25 de Julho de 2025 a 1 de Agosto de 2025 / 2025 年 7 月 25 日 至 2025 年 8 月 1 日

- Entregue em **envelope fechado** na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às 17:30 horas);
- **以密封式函件**形式於本校校務處遞交，澳門殷皇子大馬路；辦公時間;星期一至四上午九時至下午五時四十五分，星期五上午九時至下午五時三十分

**Critérios de adjudicação /甄選評分標準:**

a) Preço 價格: 70%
b) Qualidade do produto 產品質量: 10%
c) Prazo de entrega 交貨期: 10%
d) Manutenção e Garantia 售後服務及保固: 5%
e) Condições de pagamento 付款條件: 5%

**Selecção da proposta vencedora da consulta pública /判給權利:**

A análise e selecção da consulta escrita é da responsabilidade da Comissão de Selecção de Propostas de Consultas Escritas / 本次公開招標由本校甄選委員會選定

**Legislação aplicável /適用法例:**

Caso persistam casos omissos e dúvidas na interpretação e aplicação da presente consulta escrita, e, após o Director da EPM ter ouvido as partes interessadas, não exista concordância, aplica-se a legislação vigente na matéria. / 如果在本書面諮詢的解釋和應用中存在遺漏和疑問，並且在澳門葡文學校校長聽取了有關方面的意見後，沒有達成一致意見，則適用有關該事項的現行立法。

**Notas /注意事項:**

1. Nas cotações devem constar todos os elementos indicados na lista anexa (código do projecto, classificação do espaço, localização do espaço, nome do projecto, descrição, preço unitário, quantidade, unidade e valor total) / 報價單須寫上附件清單內的所有元素（項目編號、空間分類、空間位置、項目名稱、項目描述、單價、數量、單位及金額）
2. Use MOP como unidade monetária para a cotação. / 報價單請用澳門幣作貨幣單位。

3. A validade da cotação deve ser superior a 31 de Dezembro de 2025. / 報價單有效日期應超過 2025 年 12 月 31 日。
4. Indicar data de entrega, prazo e forma de pagamento. / 註明交貨日期、期限和付款方式。
5. As cotações podem oferecer o mesmo tipo de serviço ou produto. / 報價單可以提供同類型的服務或產品。
6. As cotações podem ser apenas de um projecto. / 可以對應以上個別項目進行報價。
7. As cotações devem ser redigidas em Português, Inglês ou Chinês. / 報價單須以葡文、英文或中文編寫。
8. As cotações devem ser devidamente carimbadas com o carimbo da empresa e assinadas pelo proponente, sob pena de não serem admitidas / 報價單須由投標人簽署及蓋上公司印章, 否則將不被接納。
9. Para mais esclarecimentos /如有問題諮詢或欲到本校了解學校的設施請致電 28572240 / email: epm.fe@epmacau.edu.mo; tic@epmacau.edu.mo, Adolfo, Miguel, Élson 或 Bryan。

| Projecto 項目 | Classificação do espaço 空間分類 | Localização do espaço 空間位置 | Nome do Projecto 項目名稱 | Descrição 項目描述 | Quantidade 數量 | Unidade 單位 | Preço Unitário 單價 | Valor Total 金額 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M25-0005862013 | Salas de aula 課室 | - | Difusão sonora - Altifalante /音響廣播 - 喇叭 | Bosch - LB10-UC06-Fx Cabinet loudspeakers 6Wflat<br>Bosch - LB7-UC06E ABS cabinet loudspeaker 6 W<br>Bosch - LBC3086/41 Ceiling loudspeaker<br>Including installation and cabling | 14 | 套 Conjunto | | |
| | Área administrativa 行政區域 | - | Difusão sonora - Altifalante /音響廣播 - 喇叭 | Bosch - LB10-UC06-Fx Cabinet loudspeakers 6Wflat<br>Bosch - LB7-UC06E ABS cabinet loudspeaker 6 W<br>Bosch - LBC3086/41 Ceiling loudspeaker<br>Including installation and cabling | 1 | 套 Conjunto | | |
| | Área comum 公共區域 | - | Difusão sonora - Altifalante /音響廣播 - 喇叭 | Bosch - LB10-UC06-Fx Cabinet loudspeakers 6Wflat<br>Bosch - LB7-UC06E ABS cabinet loudspeaker 6 W<br>Bosch - LBC3086/41 Ceiling loudspeaker<br>Including installation and cabling | 4 | 套 Conjunto | | |